

2009年1月



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

植物检疫措施委员会

第四届会议

2009年3月30日 - 4月3日，罗马

主席的报告

暂定议程议题 5

I. 引言

1. 本报告于 2008 年 12 月底写成，它简要回顾了 2008 年期间我考虑的最多的一些问题，以及我预期 2009 年将遇到的最大挑战。

II. 植检委主席团

2. 2008 年是主席团由七人组成的第一年。与这六位成员一道工作是一个非常积极的经历，便于广泛交流看法，同以往相比，可由更多的人分摊这项工作。虽然更广泛的交换看法带来了出现意见分歧的可能，但在过去这一年中，主席团本着建设性精神来确定如何协同开展工作。主席团举行了两次会议，第一次是在 2008 年 6 月，重点是植检委第三次会议的后续行动，另一次是在 2008 年 10 月，就在关于战略规划和技术援助非正式工作组会议之前，重点是制订战略规划和技术援助，着手筹备植检委第四届会议，并进一步落实植检委第三届会议的精神。这些会议的报告可见国际植检门户网站上的国际植保公约出版物—植检委主席团报告。

III. 国际植保公约秘书处

3. 秘书处的报告无疑将涉及这些问题，但当我翻阅去年我做的笔记时，我不得

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

不指出，秘书处 2008 年期间的人员配备情况在恶化。截至 2008 年 12 月底，尚未公布国际植保公约一位全职秘书的职位空缺，而主席团早在 2008 年 4 月初就已经将拟议的职位说明提交给秘书处。

4. 在 2008 年六月份的会议上，主席团同意设立两个新的项目职位，并利用国际植保公约信托基金供资。这样做是为了努力减轻与完成 2008 年执行划所需人员相比，秘书处出现的人员短缺。同时预期这些职位能够迅速设立和配备人员。但到 12 月底，尽管这些项目职位已经公布，面试也已结束，却没有任何候选人开始工作。

5. 我们知道协调员将于 2008 年 8 月底退休，但信息官员于 2008 年 7 月提交辞呈却令人感到意外。虽然协调员的职位暂不填补，以便招聘一名全职秘书，但在 2008 年 6 月，粮农组织向秘书处提供一个额外的正常计划职位，所以，秘书处的正常计划职位总数，将不会因为把协调员职位变成秘书职位而减少。主席团和秘书处认为，这一新的职位应当按标准执行官员填补。截至 2008 年 12 月底，这一新的职位尚未实际公布。信息官员替补职位的空缺通告也到 12 月底才发出。

6. 缔约方所提供的人员、准专业官员和短期人员合同使许多活动得以继续，但尽可能迅速为所有现有职位配备人员，必须成为秘书处的一项优先重点。

IV. 植检委工作计划

7. 工作计划七项目标的进展情况将在相关议题中报告和讨论。主席团各成员参加了 2008 年开展的许多标准制定活动。主席团有一位成员仍然是标准委员会的成员，另一位成员参加了 2008 年 11 月的标准委员会会议。主席团有几位成员参加了有关标准草案的不同区域研讨会。主席团的一些成员或作为国际植检门户网站的编辑，或通过鼓励其区域的各缔约方履行信息交流义务，对信息交流活动作出了贡献。主席团有几位成员参加了 2008 年的植检能力建设活动。2009 年的重点应更加突出，2008 年已经为制定一项植检能力建设战略采取了初步措施。主席团的所有成员通过对主席团工作所做的贡献，促进了国际植保公约的可持续实施。主席团曾试图与生物多样性公约缔约方大会的对应机构召开一次电话会议，但旨在改进与生物多样性公约合作的这一尝试未能成功。

V. 2009 年的关键挑战

A. 筹资战略

8. 几年来，多次提到国际植保公约需要一项筹资战略。粮农组织总干事在 2007 年植检委第二届会议上的开幕词中指出，尽管粮农组织将对国际植保公约预算作出

贡献，但除了利用粮农组织核心资金资助的那些活动之外，其他活动将需要由预算外来源提供资金。

9. 为了增加预算外捐款，秘书处开始制定一项筹资战略。在“国际植保公约信托基金促进战略”的议题下，会议听取了对这样一项战略成分的初步分析。植检委第四届会议将收到有关这项战略的最新情况，还将讨论和预计将决定如何推进这项战略，因为争取所需捐款将需要专门的资源。

10. 同样为了增加预算外捐款，植检委第三届会议也通过了国际植保公约信托基金采取以项目为主的供资方法。这将使那些希望为特定项目提供资金的捐助者能够如愿。然而，虽然该信托基金现已收到了一些捐款但并不多，又一次表明需要一项合理的筹资战略。

B. 植检能力建设战略

11. 关于建立国家植检能力的开放性工作组原定于 2008 年 9 月举行会议。但这一时限证明要求过高，会议被推迟到 12 月份举行。在植检委第四届会议一项单独的议题下提供一份全面报告，但我想指出，植检能力建设战略方面需要进一步取得进展，使国际植保公约成为防治植物有害生物蔓延、保护植物免受有害生物威胁、促进贸易方面的一项真正有效的文书。

C. 实施审查和支持系统

12. 植检委第三届会议批准制定一个“实施审查和支持系统”。该系统的一些成分（如关于各国如何履行国际植保公约报告义务的年度报告）都已经形成，无须作出额外的努力和资源。然而，另外一些成分（如关于国际植保公约其他（非报告）义务的每三年一次的报告和建立一个国际植保公约服务台）确实需要额外的资源。2008 年没有为该系统分配任何资源。该系统一旦建成，将形成监测、鼓励和支持缔约方以协调一致的方式实施国际植保公约及其国际植检措施标准的能力，并提供查明和解决正在出现和可能出现的实施问题以免其成为争端的一种手段。该系统是一种以协助为基础的非冲性过程。

13. “实施审查和支持系统”设想为植检能力建设战略的一部分。该系统的成分之一（服务台）是植检委第三届会议按照国际植保公约信托基金侧重项目的供资方式所通过的项目之一。该系统投入运行，将有助于在实现植检委工作计划许多目标的成果方面取得重大进展。

VI. 结 论

14. 就可获得的资源而言，包括就人力资源和财政资源而言，2008 年是艰难的一

年，但在许多方面仍然取得进展。新的工作人员一旦到任，秘书处的人员配备情况应得到进一步改善。虽然秘书处的两位主要工作人员将于 2009 年退休，但秘书处应能采取适当措施，避免 2008 年所出现的长时间空缺。假如世界经济形势不再恶化，我希望我们将能够为筹资战略作出更大努力，使国际植保公约信托基金获得额外捐款。

15. 我想感谢主席团的每一位人员在过去的一年中的辛勤努力，并期待 2009 年取得成功。